

3° Personnel contractuel néerlandophone — 3° Contractueel nederlandstalig personeel

Bestuur : Financiële bijdragen en beheer

Stroobants, Marc	Opsteller	640651957	Brussel
------------------	-----------	-----------	---------

4° Personnel contractuel francophone — 4° Contractueel franstalig personeel

Administration : Intervention financière et de la Gestion

Hoebek, Marie-Christine	Rédacteur	630656816	Bruxelles
François, Manuel	Commis	611153348	Bruxelles

5° Stage des Jeunes néerlandophones quatre cinquièmes temps — 5° Nederlandstaligen Stage van Jongeren 4/5
(Arrêté royal n° 230 du 21 décembre 1983) — (Koninklijk besluit nr. 230 van 21 december 1983)

Naam, voornaam	Graad	Dienst	Einde stagecontract
Van Laethem, Frank	Opsteller	Bestuur voor Infrastructuur — Wegen — Sectie Uitzonderlijk Vervoer	13.11.1990

In militaire dienst

Naam, voornaam	Graad	Dienst	Militaire dienst vanaf
Sterckx, Ronny	Opsteller	Bestuur voor Infrastructuur — Wegen — Sectie Uitzonderlijk Vervoer	6.2.1990

6° Stage des Jeunes francophones quatre cinquièmes temps — 6° Franstaligen Stage van Jongeren 4/5
(Arrêté royal n° 230 du 21 décembre 1983) — (Koninklijk besluit nr. 230 van 21 december 1983)

Nom en prénom	Grade	Service	Date de fin de contrat
Collet, Jean-François	Rédacteur	S.A.G. Direction de la comptabilité	10.12.1990 au soir
Bothy, Nathalie	dactylographe	Administration de l'Infrastructure — Routes — Section Transports exception- nels	14.12.1990 au soir
Mosca, Maria	Réviseur comp- table	S.A.G. Direction de la comptabilité	17.12.1990 au soir

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 4 décembre 1990.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Communications,
J.-L. DEHAENE

Le Secrétaire d'Etat aux Réformes institutionnelles,
chargé à la Restructuration
du Ministère des Travaux publics,
J. DUPRE

Gezien om gevoegd te worden bij Ons besluit van 4 december 1990.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Verkeerswezen,
J.-L. DEHAENE

De Staatssecretaris voor Institutionele Hervormingen,
belast van de Herstructurerings
van het Ministerie van Openbare Werken,
J. DUPRE

F. 91 — 183

2 JANVIER 1991. — Arrêté ministériel relatif au niveau général et aux niveaux particuliers des frets d'application aux contrats d'affrètement ou de location conclus à l'intervention de l'Office régulateur de la Navigation intérieure pour le transport ou l'entreposage de marchandises à l'intérieur des frontières du Royaume

Le Ministre des Communications,

Vu le statut de l'Office régulateur de la Navigation intérieure annexé à l'arrêté royal du 3 décembre 1968 portant refonte du statut de l'Office régulateur de la Navigation intérieure, interprété et modifié par la loi du 7 septembre 1979, et modifié par l'arrêté royal n° 173 du 30 décembre 1982, notamment les articles 4, 6 et 12;

N. 91 — 183

2 JANUARI 1991. — Ministerieel besluit betreffende het algemeen vrachtenpeil en de bijzondere vrachtenpeilen van toepassing op de door bemiddeling van de Dienst voor Regeling der Binnenvaart gesloten bevrachtings- of huurcontracten met betrekking tot het vervoer of de opslag van goederen binnen de grenzen van het Rijk

De Minister van Verkeerswezen,

Gelet op het statuut van de Dienst voor Regeling der Binnenvaart gevoegd bij het koninklijk besluit van 3 december 1968 houdende omwerking van het statuut van de Dienst voor Regeling der Binnenvaart, geïnterpreteerd en gewijzigd bij de wet van 7 september 1979 en gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 173 van 30 december 1982, inzonderheid op de artikelen 4, 6 en 12;

Vu l'arrêté ministériel du 29 septembre 1953 fixant les frets et prix de location, ainsi que leurs conditions d'application pour tout contrat d'affrètement ou de location conclu à l'intervention de l'Office régulateur de la Navigation intérieure, tel qu'il a été modifié ultérieurement;

Vu l'avis du Comité central des frets du 19 décembre 1990,

Arrête :

Article 1er. § 1er. Le présent article est applicable aux contrats d'affrètement au voyage conclus à l'intervention de l'Office régulateur de la Navigation intérieure pour le transport de marchandises à l'intérieur des frontières du Royaume.

§ 2. Sans préjudice des dispositions du § 3, le niveau général des frets correspond aux frets des barèmes des frets de l'Office régulateur de la Navigation intérieure, majorés :

1° pour les transports autres que les transports locaux avec délais de starie réduits globaux, dénommés « vletwerk » :

— de 928 p.c. s'ils ne dépassent pas 25 FB;

— de 692 p.c. s'ils dépassent 25 FB, le montant obtenu par application de ce pourcentage étant lui-même augmenté d'une somme fixe de 59 FB;

2° pour les transports locaux avec délais de starie réduits globaux, dénommés « vletwerk » :

— de 907 p.c.

§ 3. Pour les trafics particuliers mentionnés à la colonne 1 de l'annexe au présent arrêté, la majoration est limitée au pourcentage indiqué, selon le cas, à la colonne 2, 3 ou 4 de l'annexe au présent arrêté.

Art. 2. § 1er. Le présent article est applicable aux contrats d'affrètement en séjour et aux contrats de location conclus l'intervention de l'Office régulateur de la navigation intérieure.

§ 2. Le taux de base des affrètements en séjour et en location des barèmes des frets de l'Office régulateur de la Navigation intérieure est majoré de 907 p.c.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1991.

Bruxelles, le 2 janvier 1991.

J.-L. DEHAENE

Gelet op het ministerieel besluit van 29 september 1953 houdende vaststelling van de vrachten en huurprijzen, alsmede hun toepassingsvoorwaarden, voor elk door bemiddeling van de Dienst voor Regeling der Binnenvaart, gesloten bevrachtings- of huurcontract, zoals het later werd gewijzigd;

Gelet op het advies van het Centraal Vrachtencomité van 19 december 1990,

Besluit :

Artikel 1. § 1. Dit artikel is van toepassing op de bevrachtingscontracten per reis gesloten door bemiddeling van de Dienst voor Regeling der Binnenvaart voor het vervoer van goederen binnen de grenzen van het Rijk.

§ 2. Onverminderd de bepalingen van § 3, beantwoordt het algemeen vrachtenpeil aan de vrachtprijzen van de vrachtenbarema's van de Dienst voor Regeling der Binnenvaart, verhoogd met :

1° voor de transporten uitgezonderd de plaatselijke transporten met verminderde globale laad- en lostijd, « vletwerk » genoemd :

— 928 pct. wanneer zij 25 BF niet overschrijden;

— 692 pct. wanneer zij 25 BF overschrijden, terwijl het bedrag dat verkregen wordt door toepassing van dit percentage, zelf verhoogd wordt met een vaste som van 59 BF;

2° voor de plaatselijke transporten met verminderde globale laad- en lostijd, « vletwerk » genoemd :

— met 907 pct.

§ 3. Voor de bijzondere transporten vermeld in kolom 1 van bijlage bij dit besluit is de verhoging beperkt tot het percentage vermeld, volgens het geval, in kolom 2, 3 of 4 van de bijlage bij dit besluit.

Art. 2. § 1. Dit artikel is van toepassing op de bevrachtingscontracten om te liggen en op de huurcontracten gesloten door bemiddeling van de Dienst voor Regeling der Binnenvaart.

§ 2. De basisprijs van de bevrachtingen om te liggen en de huurprijs van de vrachtenbarema's van de Dienst voor Regeling der Binnenvaart wordt verhoogd met 907 pct.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1991.

Brussel, 2 januari 1991.

J.-L. DEHAENE

Annexe

Pourcentages d'augmentation des frets pour certains trafics particuliers

Trafics particuliers	Transports autres que les transports locaux avec délais de starie réduits globaux, dénommés « vletwerk »		Transports locaux avec délais de starie réduits globaux dénommés « vletwerk »
	Dont le fret de base dépasse 25 FB	Dont le fret de base ne dépasse pas 25 FB	
(1)	(2)	(3)	(4)
a) Contrats d'affrètement pour le transport de minéral de fer et de briques	587 p.c., le montant obtenu par application de ce pourcentage étant lui-même augmenté d'une somme fixe de 42,50 FB	757 p.c.	740 p.c.
b) Contrats d'affrètement pour le transport de sable naturel des types généralement utilisés dans la construction, de galets et de graviers provenant de rivières ou de carrières creusées en plaines alluvionnaires, concassés ou non	649 p.c., le montant obtenu par application de ce pourcentage étant lui-même augmenté d'une somme fixe de 14 FB	705 p.c.	689 p.c.
c) Contrats d'affrètement pour le transport de sable blanc pour l'industrie ainsi que de pierres concassées d'un poids maximum de 200 kg par pièce et de sable artificiel résultant du concassage de roches saines dures et non schisteuses de porphyre, quartzite, grès et calcaire	656 p.c., le montant obtenu par application de ce pourcentage étant lui-même augmenté d'une somme fixe de 56 FB	880 p.c.	860 p.c.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 2 janvier 1991.

Le Ministre des Communications,

J.-L. DEHAENE

Bijlage

Verhogingspercentages van de vrachten voor sommige speciale trafieken

Speciale trafieken	Transporten andere dan plaatselijke transporten met verminderde globale laad- en lostijd, «vlietwerk» genoemd		Plaatselijke transporten met verminderde globale laad- en lostijd, «vlietwerk» genoemd
	Waarvan de basisvracht 25 BF overschrijdt	Waarvan de basisvracht 25 BF niet overschrijdt	
(1)	(2)	(3)	(4)
a) Bevrachtingscontracten betreffende het vervoer van ijzererts en van bakstenen	587 pct., terwijl het bedrag verkregen bij toepassing van dit percentage, zelf verhoogd wordt met een vaste som van 42,50 BF	757 pct.	740 pct.
b) Bevrachtingscontracten betreffende het vervoer van natuurzand van de soorten die gewoonlijk in het bouwbedrijf gebruikt worden en van rolstenen en grint uit rivieren of groeven in aangestribde gronden, gebroken of niet	649 pct., terwijl het bedrag verkregen bij toepassing van dit percentage, zelf verhoogd wordt met een vaste som van 14 BF	705 pct.	689 pct.
c) Bevrachtingscontracten betreffende het vervoer van wit industriezand en van breuksteen tot een maximumgewicht van 200 kg per stuk en kunstzand voortkomend van het breken van gave en harde niet schilferige porfier, kwartsiet, zand- en kalksteen	656 pct., terwijl het bedrag verkregen bij toepassing van dit percentage, zelf verhoogd wordt met een vaste som van 56 BF	880 pct.	860 pct.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 2 januari 1991.

De Minister van Verkeerswezen,
J.-L. DEHAENE

MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT

F. 91 — 184

27 NOVEMBRE 1990. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 27 juillet 1978 fixant la liste des additifs autorisés dans les denrées alimentaires

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits, modifiée par la loi du 22 mars 1989, notamment l'article 4, §§ 1^{er} et 2 et l'article 9;

Vu l'arrêté royal du 27 juillet 1978 fixant la liste des additifs autorisés dans les denrées alimentaires, modifié par les arrêtés royaux du 17 avril 1980, 2 octobre 1980 (2), 15 octobre 1981, 22 juin 1982, 12 juillet 1984, 13 novembre 1985, 18 novembre 1987 et du 30 juin 1989;

Vu l'arrêté royal du 1^{er} décembre 1977 déterminant la procédure d'inscription sur les listes d'additifs et de contaminants, ainsi que de modification des mêmes listes;

Vu la décision M(88)14 du 21 novembre 1988 du Comité de Ministres de l'Union économique Benelux relative à l'harmonisation des législations en matière de pâtes alimentaires;

Vu la directive 88/593/CEE du 18 novembre 1988 du Conseil des Communautés européennes modifiant la directive 79/693/CEE relative au rapprochement des législations des Etats-membres concernant les confitures, gelées et marmelades ainsi que la crème de marrons;

Vu la directive 89/394/CEE du 14 juin 1989 du Conseil des Communautés européennes portant troisième modification de la directive 75/726/CEE relative au rapprochement des législations des Etats-membres concernant les jus de fruits et certains produits similaires;

MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU

N. 91 — 184

27 NOVEMBER 1990. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 27 juli 1978 tot vaststelling van de lijst van de in voedingsmiddelen toegelaten toevoegsels

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere produkten, gewijzigd door de wet van 22 maart 1989, inzonderheid op artikel 4, §§ 1 en 2 en artikel 9;

Gelet op het koninklijk besluit van 27 juli 1978 tot vaststelling van de lijst van de in voedingsmiddelen toegelaten toevoegsels, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 17 april 1980, 2 oktober 1980 (2), 15 oktober 1981, 22 juni 1982, 12 juli 1984, 13 november 1985, 18 november 1987 en 30 juni 1989;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 december 1977 tot vaststelling van de procedure voor inschrijving op de lijsten van toevoegsels en van contaminanten alsmede voor wijzigingen van diezelfde lijsten;

Gelet op de beschikking M(88)14 van 21 november 1988 van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie inzake de harmonisatie der wetgevingen betreffende deegwaren;

Gelet op de richtlijn 88/593/EEG van 18 november 1988 van de Raad van de Europese Gemeenschappen tot wijziging van richtlijn 79/693/EEG inzake de onderlinge aanpassing van de wetgeving van de Lid-Staten betreffende vruchtenjam of -confituur, -gelei en -marmelade, alsmede kastanjepasta;

Gelet op de richtlijn 89/394/EEG van 14 juni 1989 van de Raad van de Europese Gemeenschappen houdende derde wijziging van richtlijn 75/726/EEG betreffende de onderlinge aanpassing van de wettelijke voorschriften van de Lid-Staten inzake vruchtessappen en bepaalde soortgelijke produkten;